



**FEI™**  
**CLEAN SPORT**

## **FEI WORLD CHAMPIONSHIPS 2022**

---

### **Doping & Medication Control Guide**

---

ة يود أ ل ا و ت ا ط ش ن م ل ا ي ط ا ع ت ل ي ل د

---

兴奋剂和药物控制指南

---

**Guía de control de dopaje y medicamentos**

---

**Guide de contrôle du dopage et des médicaments**

---

ドーピング & 薬物規制ガイド

---

**Guia de Controle de Dopagem e Medicação**

## **Guia de Controlo de Dopagem e Medicação para os Campeonatos do Mundo da FEI 2022**

**Parabéns** e bem-vindo ao Guia de Controlo de Dopagem e Medicação da FEI para os Campeonatos do Mundo da FEI 2022.

Se está a ler este guia, muito provavelmente está envolvido, de uma forma ou de outra, ou de várias formas, nos Campeonatos do Mundo da FEI 2022. Elaboramos este guia com o intuito de oferecer toda a informação e pontos de contacto possíveis, garantindo assim que todos podem desfrutar de Campeonatos bem sucedidos e “limpos”.

Ao ler este guia, irá reparar que abordamos vários aspetos e apresentamos diversas informações sobre vários temas ligados ao próprio atleta, ao seu pessoal de apoio, bem como relativamente ao cavalo e aos Campeonatos em si. Apresentamos também ligações muito práticas e informações de contactos em caso de necessidade.

“Clean Sport First” (desporto limpo acima de tudo) é o nosso lema e esperamos que reserve algum tempo para ler este guia e que o mesmo lhe seja útil independentemente da sua função nestes Campeonatos e noutros futuros Eventos da FEI.

## ÍNDICE

CONTROLO DE DOPAGEM E MEDICAÇÃO NOS CAMPEONATOS DO MUNDO DA FEI 2022 – RESUMO.....	4
O QUE É PROIBIDO? .....	4
O QUE ESTÁ EM RISCO?.....	6
PREPARE-SE PARA UM DESPORTO LIMPO! .....	7
O QUE ACONTECE DURANTE OS TESTES?.....	8
ENSINO ONLINE E PRESENCIAL .....	9
ANTIDOPAGEM HUMANA: UMA MENSAGEM PARA O PESSOAL DE APOIO AO ATLETA (PAA) ...	10
DETALHES DE CONTACTO PARA AJUDA E ACONSELHAMENTO .....	10

## CONTROLO DE DOPAGEM E MEDICAÇÃO NOS CAMPEONATOS DO MUNDO DA FEI 2022 – RESUMO

### Humanos

Nos Campeonatos da FEI, o controlo de dopagem é realizado da mesma forma que nos outros eventos da FEI:

- Aplicam-se as [Regras de Antidopagem para Atletas Humanos \(ADRHA, Anti-Doping Rules for Human Athletes\)](#) da FEI;
- Aplica-se a [Lista de Proibições da Agência Mundial de Antidopagem](#);
- Os atletas que necessitem de utilizar substâncias ou métodos proibidos para fins de tratamento médico legítimo devem obter uma Isenção de Uso Terapêutico (IUT).
- Os atletas podem ser testados durante a competição de acordo com diversos critérios (posição, escolha aleatória, etc.) que serão previamente definidos no plano de testes da FEI. Sendo os Campeonatos FEI eventos de grande visibilidade, os atletas devem contar com um maior número de testes.
- Considera-se que os atletas entram em competição uma (1) hora antes do início da inspeção do primeiro cavalo no dia anterior à competição na qual estão inscritos, e terminam após a sua última competição no evento ou respetivo processo de colheita de amostras.
- No âmbito do programa de educação antidopagem humana da FEI, estarão disponíveis expositores informativos em determinados eventos dos Campeonatos FEI com informações, sugestões e workshops para os atletas e o seu pessoal de apoio.

Para mais informação sobre os itens acima, consulte as secções correspondentes neste Guia.

### Cavalos

- Os testes serão rigorosos e realizados pelas equipas de testagem da mesma forma que em todos os outros eventos da FEI;
- A testagem pode ocorrer a qualquer momento durante o Período do Evento da FEI em cada respetiva modalidade.
- As amostras serão analisadas segundo os mesmos métodos utilizados noutros eventos da FEI. As análises de amostras serão realizadas na LGC, no Reino Unido;
- O atleta será a Pessoa Responsável (PR) pelo respetivo cavalo e sobre este terá responsabilidade última, incluindo procedimentos jurídicos na hipótese de testes positivos ao cavalo. Para além do atleta, também a sua equipa de apoio pode ser considerada responsável.

## O QUE É PROIBIDO?

### Humanos

São proibidas todas as substâncias e métodos indicados na [Lista de Substâncias e Métodos Proibidos \("Lista"\) da Agência Mundial Antidopagem \(AMA\)](#). Também são proibidas substâncias com estrutura química ou efeitos biológicos semelhantes aos indicados na lista. O resultado positivo nos testes em amostras a qualquer uma das substâncias indicadas na lista será

considerado uma infração às regras antidopagem, a não ser que se possua a Isenção de Uso Terapêutico (IUT) correspondente.

Para além do teste positivo a qualquer uma das substâncias proibidas, existem 10 outras categorias de infração às regras antidopagem. Sete (7) destas infrações às regras antidopagem podem ser praticadas não só por atletas, mas também por outras pessoas, incluindo o pessoal de apoio ao atleta.

As 11 categorias de infração às regras antidopagem são:

- **Presença**  
(Atleta apresenta resultado positivo num teste)
- **Uso**  
(Atleta usa ou tenta usar uma substância ou método proibido)
- **Evitar a colheita de amostras**  
(Atleta não se apresenta perante o Ponto de Controlo Antidopagem quando é notificado para realizar um teste, ou recusa-se a realizar o teste, ou não fornece uma amostra completa).
- **Falhas de paradeiro**  
(Atleta que faz parte de um grupo de teste registado não se encontra no local declarado nas informações de paradeiro, ou falta a um teste durante o período de 60 minutos correspondente, ou não envia informação a tempo sobre a sua localização, ou envia informação incompleta ou incorreta).
- **Adulteração**  
(Atleta ou outra pessoa interfere na testagem ou no processo de controlo de dopagem, incluindo durante a instrução de um processo).
- **Posse**  
(Atleta ou respetiva equipa de apoio tem na sua posse uma substância proibida).
- **Tráfico**  
(Atleta ou outra pessoa manipula, transporta, vende ou tenta vender substâncias proibidas).
- **Administração a um atleta**  
(Atleta ou outra pessoa administra ou tenta administrar substâncias proibidas a um atleta).
- **Cumplicidade**  
(Atleta ou outra pessoa ajuda ou tenta ajudar a encobrir uma ADRV [infração às regras antidopagem], ou que teve algum envolvimento numa ADRV).
- **Associação proibida**  
(Atleta ou outra pessoa que trabalha ou solicita ajuda ou serviços ao pessoal de apoio de um atleta que esteja em período de suspensão).
- **Desincentivar ou retaliar**  
(Atleta ou outra pessoa que intimide outrem para não denunciar suspeita de dopagem, ou que tente vingar-se contra quem denunciou a dopagem).

Para mais informação sobre a Lista de Proibições e violações das regras antidopagem, consulte:

- O website da FEI "[Clean-Sport – Humans](#)" (Desportos Limpos - Humanos)
- Formação por e-learning "ADEL para Atletas Internacionais" da AMA na [plataforma de ensino online ADEL](#).

- Formação por e-learning "Antidopagem humana" da FEI na [plataforma FEI Campus](#)

### **Cavalos**

- A FEI publica a [Lista Equestre de Substâncias Proibidas](#). Nenhuma das substâncias indicadas na lista deverá estar presente no corpo do cavalo durante o Período do Evento
- É proibido o uso de Substâncias Proibidas
- Também são proibidas substâncias com estrutura química ou efeitos biológicos semelhantes
- Deve ter-se o cuidado de assegurar que as substâncias proibidas não continuem presentes no corpo do cavalo após um tratamento anterior e que quaisquer alimentos para animais, suplementos ou preparações tópicas utilizadas não contenham substâncias proibidas
- Consulte [aqui](#) como uma substância pode ser utilizada e consulte
- A Lista Equestre de Substâncias Proibidas está também disponível como [base de dados](#) e aplicativo móvel.

Não é apenas um teste positivo que pode resultar numa violação do [EADCM \(regulamento Antidopagem e de Controlo de Medicação Equestre\)](#). Qualquer das seguintes ações pode resultar em processos legais e na possibilidade de desqualificação e perda de medalhas:

- A recusa em submeter o cavalo para amostragem quando selecionado
- Posse de uma Substância Proibida e
- Adulteração de qualquer parte do equipamento e processo de amostragem.

## **O QUE ESTÁ EM RISCO?**

### **Humanos**

- Como atleta, é estritamente responsável por qualquer substância proibida encontrada no seu corpo, independentemente de como lá chegou ou se teve alguma intenção de fazer batota. Este princípio é denominado "responsabilidade objetiva".
- Se utilizar uma substância sem ter recebido uma [Isenção de Uso Terapêutico \(IUT\)](#) correspondente, será responsabilizado se o seu teste for positivo para a substância em questão.
- Se o seu teste for positivo, será desclassificado e perderá as suas medalhas. Em caso de competições de equipas, a sua equipa pode ser eliminada.
- Dependendo da violação da regra antidopagem, as consequências e sanções podem incluir: desqualificação dos resultados, inelegibilidade e consequências financeiras. As consequências e as sanções serão tornadas públicas.

### **Cavalos**

- Se o teste do seu cavalo for positivo, será desclassificado e perderá as suas medalhas. Em caso de competições de equipas, a sua equipa pode ser eliminada.
- Dependendo da violação da regra antidopagem, as consequências e sanções podem incluir: desqualificação dos resultados, inelegibilidade e consequências financeiras. As consequências e as sanções serão tornadas públicas.

- Para mais informação, consulte o [Regulamento Antidopagem e de Controlo de Medicação Equestre](#).

## PREPARE-SE PARA UM DESPORTO LIMPO!

### Humanos

#### 1. Compreender a antidopagem humana

É essencial estar a par das suas obrigações antidopagem e adquirir competências básicas para evitar erros que podem despoletar sanções.

- Comece por ler a informação no [website da FEI "Clean-Sport – Humans"](#).
  - Faça um curso antidopagem online Para mais informação, consulte a secção "Ensino Online e Presencial" neste Guia.
- #### 2. Executar uma verificação da medicação
- Com a ajuda do médico da sua equipa, reveja todos os tratamentos médicos existentes ou previstos na [Lista de Proibições](#);
  - [Pedir uma Isenção de Uso Terapêutico \(IUT\)](#) para qualquer tratamento prescrito que envolva substâncias e/ou métodos proibidos.
  - Se o seu controlo de medicação revelar que está a tomar tratamentos não prescritos contendo substâncias proibidas, consulte o seu médico para obter uma alternativa que não esteja proibida.
- #### 3. Tome decisões bem informadas sobre suplementos
- De um modo geral, é de evitar o uso de suplementos pois não há forma de saber se contêm substâncias proibidas não reveladas. Para mais informações sobre a maneira de lidar com o risco que os suplementos representam, consulte a secção "Suplementos" na formação por e-learning "ADEL para Atletas Internacionais" da AMA na [plataforma de ensino ADEL](#) ou na formação por e-learning "Antidopagem humana" da FEI na [plataforma FEI Campus](#).

### Cavalos

- Trabalhe em estreita colaboração com o veterinário da sua equipa antes e durante os Campeonatos. A preparação para a competição é um momento importante para garantir que o seu cavalo está livre de substâncias proibidas.
- Se o seu cavalo necessitar de tratamento de emergência com Medicação de Acesso Controlado pouco tempo antes do evento, deve preencher um Formulário Veterinário A e apresentá-lo a um membro da Comissão Veterinária à chegada ao evento.
- É necessário o preenchimento de formulários veterinários caso o seu cavalo precise de tratamento e a Comissão Veterinária deve conceder autorização antes que o mesmo seja tratado.
- Os cavalos não podem ser tratados no seu estábulo/box individual durante o Campeonato. Devem ser utilizadas as boxes de tratamento a menos que a Comissão Veterinária lhe tenha dado autorização em contrário.

- Não tenha receio de fazer perguntas – há muitas pessoas à disposição para ajudar e há conselhos e informações disponíveis no website [Clean Sport da FEI](#).
- Os testes opcionais de Medicação de Acesso Controlado estão sempre disponíveis. Informe-se sobre o envio de amostras no website da FEI, [aqui](#).

## O QUE ACONTECE DURANTE OS TESTES?

### Humanos

- Segue um [curto vídeo](#) para dar uma visão geral dos procedimentos para a testagem.
- Uma vez notificado para testes, deve apresentar-se imediatamente ao Ponto de Controlo Antidopagem, a menos que lhe seja concedida autorização para se atrasar. As seguintes situações são motivos válidos para um atleta solicitar o adiamento da sua apresentação ao ponto de controlo antidopagem:
  - Participação numa cerimónia de atribuição de medalhas/prémios
  - Cumprir compromissos com a comunicação social
  - Em nova competição ou em sessão de treino, tais como as seguintes situações:
    - o Em Salto: o atleta qualifica-se para a eliminatória e irá competir novamente muito em breve (por vezes dentro de poucos minutos). Neste caso, deve ser notificado após a segunda atuação.
    - o O atleta volta a competir noutras competições ou na mesma competição, mas com cavalo(s) diferente(s).
    - o O atleta deve realizar ou completar uma sessão de treino (Atenção: As sessões de treino são essenciais para o cavalo e fazem parte do calendário do dia. Não podem ser ignoradas ou transferidas para outra altura sem causar transtorno).
  - Relaxamento (os atletas podem levar o seu cavalo para acalmar na área de treino após a competição)
  - A receber tratamento médico necessário
  - A localizar um representante e/ou intérprete
  - Obtenção de identificação fotográfica
  - Ao efetuar os preparativos necessários para o cuidado do cavalo, incluindo o acompanhamento do cavalo nos estábulos ou à clínica veterinária
  - Ter de assistir a uma inspeção ao cavalo, incluindo o acompanhamento do cavalo até à clínica veterinária, se necessário
  - Em Eventing, faça o percurso de Cross-Country a pé se não for possível fazê-lo noutra altura; e
  - Banho de chuveiro nas seguintes circunstâncias excecionais: necessidade de limpar a gaze utilizada devido a lesões (ou como parte de outro tratamento médico), se visivelmente sujo (por exemplo, coberto de lama), ou por necessidade de cumprir um dever oficial
  - Qualquer outra circunstância excecional que possa ser justificada (e que deve ser documentada pelo acompanhante), conforme determinação do agente de controlo antidopagem (ACA) tendo em conta as instruções fornecidas pela FEI.

### Cavalos

- Segue um curto [vídeo](#) para dar uma visão geral dos procedimentos para a testagem



- Não é necessário que o atleta acompanhe o cavalo até ao local de testagem. O atleta pode pedir a qualquer pessoa designada que acompanhe o cavalo, como por exemplo, o tratador ou o veterinário da equipa.
- Uma vez selecionado para testagem, o cavalo pode arrefecer os músculos, ser desemparelhado e lavado antes de ser transportado até à área de testagem e
- Pode levar água à zona de testagem do seu cavalo, mas não é permitido levar ração ou feno.

## ENSINO ONLINE E PRESENCIAL

### Humanos

- **Ensino online:**  
Para além das informações disponíveis no [website da FEI "Clean-Sport – Humans"](#), recomendamos vivamente aos atletas que participem numa das formações por e-learning indicadas abaixo. Este curso ajuda o atleta a desenvolver os comportamentos que asseguram o cumprimento das regras de antidopagem humana.
  - Formação por e-learning "ADEL para Atletas Internacionais" da AMA na [plataforma de ensino online ADEL](#)
  - Formação por e-learning "Antidopagem humana" da FEI na [plataforma FEI Campus](#).
- **Ensino presencial:**  
Os expositores informativos apresentados por especialistas em antidopagem humana estarão presentes nos Campeonatos do Mundo da FEI 2022 de Volteio, Atrelagem e Resistência para dar informações, sugestões e realizar workshops sobre antidopagem humana para os atletas e o seu pessoal de apoio.
  - [Campeonatos do Mundo da FEI de Volteio, Herning 2022](#)
  - [Campeonatos do Mundo da FEI de Atrelagem, Pratoni 2022](#)
  - [Campeonatos do Mundo da FEI de Resistência, Verona 2022](#)

Não se esqueça de fazer uma visita aos expositores! É uma maneira divertida e interativa de obter importantes informações sobre antidopagem e todas as suas dúvidas serão respondidas. Relativamente às modalidades Olímpicas e Paraolímpicas, os expositores foram atribuídos a outros eventos em 2022 – para mais informação, [clique aqui](#).

### Cavalos

#### RECURSOS ONLINE

A secção [FEI Clean Sport](#) oferece informações detalhadas. Está disponível uma secção dedicada às substâncias proibidas para equídeos [aqui](#).

#### RECURSOS PRESENCIAIS

Estarão disponíveis para fornecer informação e prestar aconselhamento durante os eventos representantes do Departamento Veterinário da FEI:

- Campeonatos do Mundo da FEI de Dressage, Salto, Volteio e Paradressage, Herning 2022: **Dra. Caterina Termine**

- Campeonatos do Mundo da FEI de Eventing e Atrelagem, Prater 2022 **Dr. Gonçalo Paixão**
- Campeonatos do Mundo da FEI de Resistência, Verona 2022, Verona: **Dr. Göran Akerström**

## **ANTIDOPAGEM HUMANA: UMA MENSAGEM PARA O PESSOAL DE APOIO AO ATLETA (PAA)**

O termo "Pessoal de Apoio ao Atleta" (em inglês ASP, Athlete Support Personnel) refere-se à comitiva do atleta: qualquer pessoa que trabalhe, trate ou ajude um atleta a participar ou a preparar-se para uma competição desportiva. No desporto equestre, este termo aplica-se a pessoas que trabalham tanto com atletas como com cavalos.

A comitiva pode incluir tratadores, treinadores, gestores, agentes, pessoal da equipa, funcionários, pessoal médico, pessoal paramédico, pais, proprietários de cavalos ou qualquer outra pessoa.

Embora não realizem testes a substâncias ou métodos proibidos, o PAA pode ser punido por violações das regras de antidopagem humana. Das 11 categorias atuais de violação às regras antidopagem humana, 7 podem ser cometidas por pessoal de apoio ao atleta. Assim, é essencial estar a par das suas obrigações antidopagem para evitar erros que podem despoletar sanções.

Para estar inteiramente informado:

- Comece por ler a informação no [website da FEI "Clean-Sport – Humans"](#).
- Faça um curso antidopagem online Para mais informação, consulte a secção "Ensino Online e Presencial" neste Guia.

## **DETALHES DE CONTACTO PARA AJUDA E ACONSELHAMENTO**

### **Humanos**

- Em caso de dúvidas, contacte:  
Catherine Bollon, Serviço de Apoio ao Atleta e Consultora Antidopagem Humana:  
**[catherine.bollon@fei.org](mailto:catherine.bollon@fei.org) (+ 41 78 750 61 40)**
- Em caso de dúvidas ou se necessitar de aconselhamento no local:
  - Consulte primeiro o médico da sua equipa.
  - Estarão também presentes no local representantes do Departamento Jurídico da FEI, disponíveis para aconselhamento nos seguintes Campeonatos do Mundo da FEI:
    - **Herning 2022 (Volteio, Salto, Dressage e Paradressage):**  
Áine Power, Diretora Jurídica Adjunta da FEI:  
**[aine.power@fei.org](mailto:aine.power@fei.org) (+ 41 78 750 61 55)**
    - **Prater 2022 (Eventing, Atrelagem):**  
Mikael Rentsch, Diretor Jurídico da FEI:  
**[mikael.rentsch@fei.org](mailto:mikael.rentsch@fei.org) (+ 41 78 750 61 24)**
    - **Verona 2022 (Resistência):**

Áine Power, Diretora Jurídica Adjunta da FEI:  
[aine.power@fei.org](mailto:aine.power@fei.org) (+ 41 78 750 61 55)

- o É também possível obter ajuda e aconselhamento nos expositores informativos disponíveis:
  - Campeonatos do Mundo da FEI de Volteio, Herning 2022
  - Campeonatos do Mundo da FEI de Atrelagem, Pratoni 2022
  - Campeonatos do Mundo da FEI de Resistência, Verona 2022

## Cavalos

- Em caso de dúvidas, contacte Caterina Termine, Conselheira Veterinária Superior da FEI: [caterina.termine@fei.org](mailto:caterina.termine@fei.org).
- Caso tenha dúvidas ou necessite de aconselhamento enquanto estiver a competir nos Campeonatos, consulte primeiro o veterinário da sua equipa. Caso necessite de mais ajuda, pode aconselhar-se, juntamente com o veterinário da sua equipa, junto da Comissão Veterinária da sua modalidade.
- Conforme indicado anteriormente, estará também disponível para prestar aconselhamento em cada evento um representante do Departamento Veterinário da FEI.